

# California Regional Water Quality Control Board

## San Diego Region

Over 50 Years Serving San Diego, Orange, and Riverside Counties  
Recipient of the 2004 Environmental Award for Outstanding Achievement from USEPA

---

9174 Sky Park Court, Suite 100, San Diego, California 92123-4353  
(858) 467-2952 • Fax (858) 571-6972  
[http:// www.waterboards.ca.gov/sandiego](http://www.waterboards.ca.gov/sandiego)

February 2, 2010

Ms. Natasha Molla  
Chevron Environmental Management Company  
145 S. State College Boulevard  
P.O. Box 2292  
Brea, California 92822

CERTIFIED MAIL  
7009 1410 0002 2347 4053

In reply refer to:  
T0605902379:bpulver

Dear Ms. Molla,

**SUBJECT: NOTICE OF VIOLATION NO. R9-2010-0017  
CHEVRON SERVICE STATION No. 9-3417**

Enclosed is Notice of Violation No. R9-2010-0017 (NOV) issued to Chevron U.S.A., Inc. (Chevron) for failure to comply with Revised Cleanup and Abatement Order No. R9-2009-0124 (Order). The basis for issuing the NOV was Chevron's failure to comply with Directive B.1 of the Order which requires Chevron, on or before January 29, 2010, to begin implementation (i.e. construction) of the Interim Remedial Action described in the March 26, 2009 Interim Remedial Action Workplan.

Please take actions necessary to comply with Directive B.1 of the Order. This violation subjects Chevron to possible further enforcement action by the California Regional Water Quality Control Board, San Diego Region (San Diego Water Board), including administrative enforcement orders requiring Chevron to cease and desist from violations, or to clean up waste and abate existing or threatened conditions of pollution or nuisance; administrative assessment of civil liability in amounts of up to \$5,000 per day per violation; referral to the State Attorney General for injunctive relief; and referral to the District Attorney for criminal prosecution.

Questions or written correspondence pertaining to this NOV should be directed to Mr. Barry S. Pulver at (858) 467-2733, via e-mail at [bpulver@waterboards.ca.gov](mailto:bpulver@waterboards.ca.gov), or to the address above.

Sincerely,



Julie Chan, P.G.  
Supervising Engineering Geologist  
Groundwater Basins Branch

JAC:clc:bsp

---

California Environmental Protection Agency

Ms. Natasha Molla  
Notice of Violation No. R9-2010-0017

- 2 -

February 2, 2010

Enclosure: Notice of Violation No. R9-2010-0017

cc via e-mail: Mr. Juan M. Garcia, Chevron U.S.A., Inc., [JuanGarcia@chevron.com](mailto:JuanGarcia@chevron.com)

Mr. Joseph E. Tait, City Manager, City of San Juan Capistrano  
[jtait@sanjuancapistrano.org](mailto:jtait@sanjuancapistrano.org)

***California Environmental Protection Agency***



# California Regional Water Quality Control Board San Diego Region



Linda S. Adams  
Secretary for  
Environmental Protection

Over 50 Years Serving San Diego, Orange, and Riverside Counties  
Recipient of the 2004 Environmental Award for Outstanding Achievement from U.S. EPA

Arnold Schwarzenegger  
Governor

9174 Sky Park Court, Suite 100, San Diego, California 92123-4353  
(858) 467-2952 • Fax (858) 571-6972  
<http://www.waterboards.ca.gov/sandiego>

IN THE MATTER OF )

NOTICE OF VIOLATION  
NO. R9-2010-0017

Ms. Natasha Molla )  
Chevron U.S.A., Inc. )  
145 S. State College Blvd. )  
P.O. Box 2292 )  
Brea, California 92822 )

In Reply Refer to:  
T0605902379:bpulver

**Cleanup and Abatement Order No. R9-2009-0124**  
**Facility: Chevron Service Station No. 9-3417, 32009 Camino Capistrano,**  
**San Juan Capistrano, California**

YOU ARE HEREBY NOTIFIED THAT:

Chevron U.S.A., Inc. (Chevron) violated Revised Cleanup and Abatement Order No. R9-2009-0124 (Order). This violation subjects Chevron to possible further enforcement action by the California Regional Water Quality Control Board, San Diego Region (San Diego Water Board), including administrative enforcement orders requiring Chevron to cease and desist from violations, or to clean up waste and abate existing or threatened conditions of pollution or nuisance; administrative assessment of civil liability in amounts of up to \$5,000 per day per violation;<sup>1</sup> referral to the State Attorney General for injunctive relief; and referral to the District Attorney for criminal prosecution.

BASIS FOR ALLEGED VIOLATION:

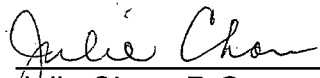
Directive B.1 of the Order directs Chevron, on or before January 29, 2010, to begin implementation (i.e. construction) of the Interim Remedial Action described in the March 26, 2009 Interim Remedial Action Plan. To date implementation of the Interim Remedial Action has not begun.

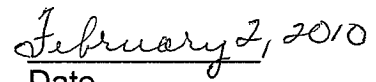
Questions pertaining to the issuance of this Notice of Violation should be directed to Mr. Barry S. Pulver at (858) 467-2733 or via e-mail at [bpulver@waterboards.ca.gov](mailto:bpulver@waterboards.ca.gov). Written correspondence pertaining to this Notice of Violation should be directed to the following address:

<sup>1</sup> Under authority of California Water Code section 13350.

Ms. Julie Chan  
Supervising Engineering Geologist  
California Regional Water Quality Control Board, San Diego Region  
9174 Sky Park Court, Suite 100  
San Diego, California 92123-4340

In the heading portion of this notice after "In reply refer to:" a San Diego Water Board code number is listed. In order to assist us in the processing of your correspondence please include this code number in the heading or subject line portion of all correspondence and reports to the San Diego Water Board pertaining to this matter.

  
\_\_\_\_\_  
Julie Chan, P.G.  
Supervising Engineering Geologist  
Groundwater Basins Branch

  
\_\_\_\_\_  
Date

JAC/clc/bsp